

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

MAY 17, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN VAN TUAN

BORN 17 AUG 45 PA (IV 119540)

ADDRESS IN VIETNAM: 351/58 C NGUYEN VAN TROI

P 23
C 23

T/P HO CHI MINH

VEWLF: 41301

ODP yêu cầu cho phép nhưng, người có tên ghi trên quốc dân du phòng van khi có yêu cầu để quyết định có hội du diêu kiện tại dinh cư tại Hoa Ky hay không. Quyết định cuối cùng về việc hội du diêu kiện hay không còn tùy thuộc vào kết quả phỏng vấn của các viên chức đi trú hoặc lãnh sự Hoa Ky cũng như việc hoàn tất các cuộc khám sức khỏe cần thiết khác. Việc chấp thuận hồ sơ và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào sự xác nhận của viên chức phụ trách là họ hội đủ tất cả các tiêu chuẩn luật định về đi trú và y tế.

Các đương đơn không nên sắp xếp việc ra đi, bán nhà của, hoặc xin nghỉ việc trước khi được cả hai chính phủ Hoa Ky và Việt Nam thông báo đã hoàn tất các thủ tục cuối cùng.

SINCERELY,

US INTERVIEW TEAM
for
JUN 1995
MARTHA L. HARRINGTON
Giám Đốc
HỒ CHÍ MINH CITY

9643
COM/



Họ và tên / Full name

NGUYỄN VĂN TUẤN

Ngày sinh / Date of birth

17-8-1945

Nơi sinh / Place of birth

Phước Thiện - Huế

Chỗ ở / Domicile

Phước Thiện

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Người đứng xin khai thêm rằng hiện không thể xin sao lục khai sanh của Nguyễn - văn - Tuan được vì lẽ sổ hộ tịch nơi sinh của y Vị sở bộ chưa tái lập

Bởi vậy chúng tôi cần đề vào lời khai trên và chiếu các điều 47 - 48 H.V. HỘ LUẬT, lập chứng thư thế vì khai sanh này cấp cho đương sự để tẩy nghi xứ dụng

Những nhân chứng và người đứng xin có ký tên với chúng tôi và Ông Lục sự sau khi nghe đọc lại.

Lục - Sự,

Chánh - Án,

Nguyễn - văn - Hanh

Đỗ - Ngọc - Thảo

Những người chứng,

Người đứng xin,

1o) Trần - Trai

Nguyễn thị - Lan

2o) Phan - văn - Ứng

3o) Trương - viết - Vọng

Trước - bạ tại - HUẾ

Ngày 17 tháng 10 năm 1958

Quyển 59 tờ 66 số 4619

Bảy mươi hai đồng
Chú - Sự,

BỘ TƯ - PHÁP

SỞ TƯ - PHÁP

TRUNG - PHÂN

TÒA Hòa giải, H.T

Số 54/2I

Ngày _____

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

Chứng-Thư thể-vị khai-sanh

CỦA Nguyễn - văn - Tuấn

Năm một nghìn chín trăm mười tám tháng mười lăm
ngày mười bảy (17) hồi 10 giờ.

Trước mặt chúng tôi là Đỗ - Ngọc - Thảo Chánh-sở tòa
hòa giải Hương-Thủy ngồi tại văn-phòng
Nguyễn-văn-Hạnh Lục-sự giúp việc.

CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

0 Nguyễn - thị - Lan (người đứng xin) 47 tuổi,
nghề-nghiep Nội trợ trú tại Dương-xuân-hà, Hương-Thủy
Thừa - Thiên căn-cước số 014374
cấp tại Hương - Thủy ngày 16 - 3 - 1962

Và các nhân chứng của đương sự là :

10) 0 Trần - Trai 38 tuổi,
nghề-nghiep Tài xế trú tại Thủy - Phú, Hương - Thủy
Thừa - thiên căn-cước số 037930
cấp tại Hương - Thủy ngày 28 - 3 - 1962

20) 0 Phan - văn - Ưng 34 tuổi,
nghề nghiệp Công-chức trú tại Thủy - Phước, Hương-Thủy
Thừa - Thiên căn-cước số 013530
cấp tại Hương - Thủy ngày 13 - 3 - 1962

30) 0 Trương - viết - Vọng 34 tuổi,
nghề-nghiep Tài xế trú tại Thủy - Phước, Hương - Thủy
Thừa - thiên căn-cước số 243930
cấp tại Hương - Thủy ngày _____

Sau khi đã nghe đọc các diết lệ hiện hành về tội man khai họ tịch đối với người đứng xin, về tội ngụy chứng đối với các nhân chứng, những người sau này đã tuyên thệ và xác nhận lời khai của người đứng xin rằng:

Nguyễn - văn - Tuấn con Trai (trai hay gái)
Quốc - tịch Việt - Nam
sinh ngày Mười bảy (tháng tám) tháng tám
năm Một ngàn chín trăm bốn mươi lăm (1945)
tại làng Dương-xuân-hà Hương-Thủy Thừa-Thiên
là con của 0 Nguyễn - văn - Lưu (c)
và Bà Nguyễn-thị-Lan vợ Chanh (chánh hay thứ)

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

NGUYEN VAN TUAN
351/58 C NGUYEN VAN TROI
P 23
Q 03
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

IV Number : 119540

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (ODP) cap. Nhung nguai co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay phep xuat canh. De nghi Ong/Ba giu mot ban sao cua thu nay de tien theo doi ho so. Khi lien lac thu tu voi ODP, xin Ong/Ba ghi ro so IV Co ODP cap de chung toi de truy luc ho so cua Ong/Ba.

O ngoai Hoa Ky, khi lien lac voi ODP, xin Ong/Ba goi thu ve dia chi quai day:
ODP, 127 Panjabum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh Kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VN

Los Angeles, February 4/1999

Kính gửi:
Bà KHUÊ MINH THỎ
Hội trưởng, Hội Công nhân Tự nhân Chính Trị VIỆT NAM
Tại:

Adm. Thừa Bà Hồ Trường!
Tôi có người bạn cùng xã nhà-là bà Nguyễn Văn TUÂN Sinh
Ngày 12/8/1945 tại Đông Xuân Hạ, huyện Hưng Thủy, tỉnh
Thừa Thiên, nguyên là Đại úy Trung úy Pháo binh, tại SĐB B8
bị bắt ngày 25/6/1975 và Tập Trung Cải tạo đến ngày 31.9.84
mới được thả, tập quán tại cải tạo là 9 (chín) năm 2 tháng.
Sau khi được thả tôi về quê gia đình, ngày 17/8/1995 anh
Tuân đã thiết lập đây đủ hồ sơ Xin Xét Cải, được chính
Phủ Việt Nam cho phép xuất cảnh lập hộ chiếu và Pháo Đoàn Hoa
Kỳ cho phép đủ Pháo và n. Vững sâu Pháo binh không lương
lệ do gpt, Pháo đoàn chỉ cho phép anh đi đứng và theo dõi
ĐD P đoàn tu, thực tại tại Hoa Kỳ anh Tuân có ba con,
thân thươ, chỉ qua vì Hoa trưởng, lần đầu chưa biết gia
Việt Nam tại Los Angeles bắt từ, do đó Hoa trưởng không thể
bản lần qua đi, đoàn tu được, sau gần 5 năm anh đã có nhà
đón nhưn nhà cũng nhưn Hoa trưởng chưa Việt Nam cũng là
thứ nhưn nhà giúp anh mà không được biết.

Nay tôi xin lần lần xin thư đến Ho đã gần hết, tôi
thay mặt Kinh gpt đến Bà Hồ Trường để xin Bà làm hộ giúp
đi em anh đến Sơn định và tại Hoa Kỳ theo dõi Ho
Anh Nguyễn Văn Tuấn hiện cư trú tại Chùa Viên Ngộ, Xã Lạc An
Thị trấn Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa.

Trân trọng cảm ơn Bà Hồ Trường, cũng
chúc quý vị An toàn, Xin Kính Chúc Bà và toàn thể quý vị
một năm mới dân dân sức khỏe, mọi sự được An lành và Hạnh Phúc
Kính chào Bà Hồ Trường! Nguyễn Văn Cai

M D

FROM : NGUYEN, CAI VAN
345 N BUNYER UNIT #4
LOS ANGELES, CA. 90012



- Thuyết lý Phật giáo
cải tạo 10 năm -
Đức thầy Thích Trí
Đạo, ở chùa Bửu ĐDP
- xin can thiệp

TC : TÀ, KHUÊ MINH THO
HỘI TRƯỞNG, HỘI GIA-ĐÌNH TỰ-HẠNH GIỚI-P-TRÍ
VIỆT-AM tại 7813 MARTIN LUTHER
KING JR. BLVD, VA. 22043
WASHINGTON DC. VA. 22043

FEB 09 1999

24/2/99

20000/3393

